

行銷觀光 振興經濟 縣府推出系列作為

航空公司及各大旅行社也將推出相關親子行程，期能創造更多元的旅遊型態，吸引更多目標客群。

(二) 9月1日、9月30日：金門中秋博狀元餅

1. 系列活動包括：五鄉鎮賽、古裝機場迎賓體驗、店家博餅、團客博餅、網路博餅、博餅劇場表演、台灣快閃博餅。2. 透過店家博餅及集章抽獎活動，協助店家宣傳並刺激遊客買氣。3. 以古裝機場迎賓體驗、博餅劇場表演帶動金門地區的觀光熱度，吸引遊客投入該系列活動，創造網路聲量。4. 藉由台灣快閃博餅及網路博餅，吸引外地遊客的目光，藉以行銷金門旅遊。

(三) 9月30日、12月15日：金門老兵召集令



縣府為吸引觀光客來金旅遊，推出多項刺激旅遊與振興經濟方案。(本報資料照片)

(一) 運輸業人才轉型培訓補助：參訓人員轉型培訓費：按每人每小時新臺幣158元核給，補助時數每人每月以120小時為限。

(二) 計程車油料補貼：補貼期間內，按月核給受補貼計程車每輛五百公升汽油、柴油或液化石油氣，每公升補貼新臺幣四元。執行期間為自中華民國109年4月1日起至109年9月30日止，為期六個月，各月份補貼額度未於當月份用罄者，得延長使用期限至109年12月31日。

(三) 防疫物資補貼：1. 補貼客運業者購買防疫物資(消毒/漂白液、口罩、手套、及消毒酒精)費用。2. 補貼期間：自中華民國109年1月1日起至109年6月30日止，共計168天。3. 補貼方式：每車每日補貼新臺幣14元。

希望藉由國際知名品牌樂高，打造品牌旅遊模式，邀請樂高認證大師發想創作，結合金沙風獅爺文化季，將樂高元素融入街景、地景，打造隱藏版風獅爺，形成特有景點，進一步形塑城市觀光意象，吸引年輕市場與樂高迷。

(六) 11月、2020「白色秘境」單車海洋藝術季

2020是交通部觀光局自行車旅遊年，縣府為推廣旅遊遊程及推動提昇國際服務品質，將在國境西疆(烈嶼鄉)，規劃白色秘境之海洋藝術，結合自行車單車旅遊活動，以生態、低碳、慢遊規劃自行車觀光旅遊，打造好玩、友善、特色景點之自行車環境，除推動單車旅遊，更要將藝術融入旅遊，不單只是振興計畫，更要成為年度盛事。

而針對計程車於疫情期間紓困各項補助方案，經交通部訂定相關紓困要點，業已協助業者各項紓困及振興方案事宜如下：

(四) 訂定融資貸款利息補貼：1. 申請對象：本縣合法設立之旅行業、旅館業、民宿業、遊覽業及計程車業，且取得中央核定利息補貼期間，縣府以同等期限延長(例如：中央補貼一年，縣府接續補貼一年)。(2) 比照中央或金融機構核定貸款利率與利息補貼之利率。

(五) 訂定「金門縣政府輔導地區遊覽車營運車輛汰換新實施要點」，提高購置全新遊覽車補助金額上限為20萬元，鼓勵地區遊覽車業者踴躍汰換老舊營運車輛，以提高服務品質，帶動觀光產業發展。

此外，觀光處109年下半年辦理地方產業振興活動有：

(一) 配合中央推動安心旅遊自由行住宿優惠活動，自109年7月1日起至109年10月31日止，來金門使用安心旅遊住宿優惠方案，加碼多一次補助，可補助兩晚，最高折抵2,000元，而且不分平假日皆可使用。

(二) 搭配安心旅遊方案自109年7月1日起至8月31日止，持來金機票、身分證及合法旅館住宿證明，每人贈送金酒自產防疫酒精1瓶，並可再兌換抽獎券一張，最大獎一年內來金門可以無限次飛到飽及99(每罐市價2,000元)的高粱酒。

(三) 搭配安心旅遊自由行住宿優惠方案規劃於109年9月1日起至10月31日止，來金旅客搭配安心旅遊自由行住宿優惠方案，年滿十八歲憑來金機票及身分證，即可領取安心紀念酒1瓶，每人限領1次。

記者翁維智/縣府報導

金門縣政府觀光處為吸引觀光客來金旅遊並進一步促進地方經濟，今年下半年特別推出多項刺激旅遊和振興經濟方案，希望為疫情解套後的金門，拚出新一波旅遊榮景，這一系列活動包括：

(一) 7月1日、8月31日：2020親子嘉年華

「金門親子嘉年華」為疫情後金門旅遊推出的暑假第一炮，精心策劃時下最夯親子遊、體驗遊，除升級部門「四所一園一廠」的遊程內容，更扶植民間業者投入參與，遊程有一日農夫體驗、DIY綁高粱掃帚、手作風獅爺紅龜粿到實境營區水彈槍射擊體驗等，其中不乏在地青年創業創新旅遊亮點，攜手齊力扮觀光，與樂高認證大師合作計畫。

1. 鼓勵老兵返金旅遊，參與活動完成指定任務後領取三階段專屬紀念品，活動有二項：(1) 炒熱氣氛：戰地一條街。(2) 主活動：金門老兵召集令。2. 發動地方產業共同參與，規劃專屬老兵優惠方案，帶動老兵消費、促進地方經濟發展。

(四) 7、9月：2020遊輪跳島遊

結合雄獅旅遊集團、雲頂集團，以及基隆市、澎湖縣、連江縣與金門縣，自7月底開啓郵輪跳島旅遊模式，預計每週航駛，每航次將帶動200位旅客跳島旅遊，縣府並規劃一系列接駁、歡迎與遊程，期在疫情緩和、安心旅遊啓動之際，有效帶動國內旅遊與經濟消費。

(五) 10、12月：2020金門縣城市觀光意象與樂高認證大師合作計畫

貼新台幣14元

(四) 融資貸款利息補貼：1. 計程車業者補貼內容：融資展延利息補貼。2. 期限最長一年。3. 補貼上限20萬元。4. 利率依中華郵政一年定期儲蓄存款利率。

(五) 計程車司機債務協商機制

1. 對象：受疫情影響還款有困難者。2. 產品範圍：個人金融產品(包括房貸、車貸、消費性貸款、信用卡款項等)。3. 協商措施：信用卡款項、信用卡帳單之應付帳款得申請展緩3至6個月，緩繳期間免收逾期罰金及循環利息。其他個人貸款、本金或利息得申請展延3至6個月，展延期間免收逾期罰金及遲延利息。4. 協商機制期間：2020年2月起至7月底止。

中華民國郵政特准掛號為新聞紙類

社址：255 金門縣金湖鎮成功村一號
服務電話：(082)332374、332375、332376、332377、332378、332379、332380、332381、332382、332383、332384、332385、332386、332387、332388、332389、332390、332391、332392、332393、332394、332395、332396、332397、332398、332399、332400、332401、332402、332403、332404、332405、332406、332407、332408、332409、332410、332411、332412、332413、332414、332415、332416、332417、332418、332419、332420、332421、332422、332423、332424、332425、332426、332427、332428、332429、332430、332431、332432、332433、332434、332435、332436、332437、332438、332439、332440、332441、332442、332443、332444、332445、332446、332447、332448、332449、332450、332451、332452、332453、332454、332455、332456、332457、332458、332459、332460、332461、332462、332463、332464、332465、332466、332467、332468、332469、332470、332471、332472、332473、332474、332475、332476、332477、332478、332479、332480、332481、332482、332483、332484、332485、332486、332487、332488、332489、332490、332491、332492、332493、332494、332495、332496、332497、332498、332499、332500、332501、332502、332503、332504、332505、332506、332507、332508、332509、332510、332511、332512、332513、332514、332515、332516、332517、332518、332519、332520、332521、332522、332523、332524、332525、332526、332527、332528、332529、332530、332531、332532、332533、332534、332535、332536、332537、332538、332539、332540、332541、332542、332543、332544、332545、332546、332547、332548、332549、332550、332551、332552、332553、332554、332555、332556、332557、332558、332559、332560、332561、332562、332563、332564、332565、332566、332567、332568、332569、332570、332571、332572、332573、332574、332575、332576、332577、332578、332579、332580、332581、332582、332583、332584、332585、332586、332587、332588、332589、332590、332591、332592、332593、332594、332595、332596、332597、332598、332599、332600、332601、332602、332603、332604、332605、332606、332607、332608、332609、332610、332611、332612、332613、332614、332615、332616、332617、332618、332619、332620、332621、332622、332623、332624、332625、332626、332627、332628、332629、332630、332631、332632、332633、332634、332635、332636、332637、332638、332639、332640、332641、332642、332643、332644、332645、332646、332647、332648、332649、332650、332651、332652、332653、332654、332655、332656、332657、332658、332659、332660、332661、332662、332663、332664、332665、332666、332667、332668、332669、332670、332671、332672、332673、332674、332675、332676、332677、332678、332679、332680、332681、332682、332683、332684、332685、332686、332687、332688、332689、332690、332691、332692、332693、332694、332695、332696、332697、332698、332699、332700、332701、332702、332703、332704、332705、332706、332707、332708、332709、332710、332711、332712、332713、332714、332715、332716、332717、332718、332719、332720、332721、332722、332723、332724、332725、332726、332727、332728、332729、332730、332731、332732、332733、332734、332735、332736、332737、332738、332739、332740、332741、332742、332743、332744、332745、332746、332747、332748、332749、332750、332751、332752、332753、332754、332755、332756、332757、332758、332759、332760、332761、332762、332763、332764、332765、332766、332767、332768、332769、332770、332771、332772、332773、332774、332775、332776、332777、332778、332779、332780、332781、332782、332783、332784、332785、332786、332787、332788、332789、332790、332791、332792、332793、332794、332795、332796、332797、332798、332799、332800、332801、332802、332803、332804、332805、332806、332807、332808、332809、332810、332811、332812、332813、332814、332815、332816、332817、332818、332819、332820、332821、332822、332823、332824、332825、332826、332827、332828、332829、332830、332831、332832、332833、332834、332835、332836、332837、332838、332839、332840、332841、332842、332843、332844、332845、332846、332847、332848、332849、332850、332851、332852、332853、332854、332855、332856、332857、332858、332859、332860、332861、332862、332863、332864、332865、332866、332867、332868、332869、332870、332871、332872、332873、332874、332875、332876、332877、332878、332879、332880、332881、332882、332883、332884、332885、332886、332887、332888、332889、332890、332891、332892、332893、332894、332895、332896、332897、332898、332899、332900、332901、332902、332903、332904、332905、332906、332907、332908、332909、332910、332911、332912、332913、332914、332915、332916、332917、332918、332919、332920、332921、332922、332923、332924、332925、332926、332927、332928、332929、332930、332931、332932、332933、332934、332935、332936、332937、332938、332939、332940、332941、332942、332943、332944、332945、332946、332947、332948、332949、332950、332951、332952、332953、332954、332955、332956、332957、332958、332959、332960、332961、332962、332963、332964、332965、332966、332967、332968、332969、332970、332971、332972、332973、332974、332975、332976、332977、332978、332979、332980、332981、332982、332983、332984、332985、332986、332987、332988、332989、332990、332991、332992、332993、332994、332995、332996、332997、332998、332999、333000、333001、333002、333003、333004、333005、333006、333007、333008、333009、333010、333011、333012、333013、333014、333015、333016、333017、333018、333019、333020、333021、333022、333023、333024、333025、333026、333027、333028、333029、333030、333031、333032、333033、333034、333035、333036、333037、333038、333039、333040、333041、333042、333043、333044、333045、333046、333047、333048、333049、333050、333051、333052、333053、333054、333055、333056、333057、333058、333059、333060、333061、333062、333063、333064、333065、333066、333067、333068、333069、333070、333071、333072、333073、333074、333075、333076、333077、333078、333079、333080、333081、333082、333083、333084、333085、333086、333087、333088、333089、333090、333091、333092、333093、333094、333095、333096、333097、333098、333099、333100、333101、333102、333103、333104、333105、333106、333107、333108、333109、333110、333111、333112、333113、333114、333115、333116、333117、333118、333119、333120、333121、333122、333123、333124、333125、333126、333127、333128、333129、333130、333131、333132、333133、333134、333135、333136、333137、333138、333139、333140、333141、333142、333143、333144、333145、333146、333147、333148、333149、333150、333151、333152、333153、333154、333155、333156、333157、333158、333159、333160、333161、333162、333163、333164、333165、333166、333167、333168、333169、333170、333171、333172、333173、333174、333175、333176、333177、333178、333179、333180、333181、333182、333183、333184、333185、333186、333187、333188、333189、333190、333191、333192、333193、333194、333195、333196、333197、333198、333199、333200、333201、333202、333203、333204、333205、333206、333207、333208、333209、333210、333211、333212、333213、333214、333215、333216、333217、333218、333219、333220、333221、333222、333223、333224、333225、333226、333227、333228、333229、333230、333231、333232、333233、333234、333235、333236、333237、333238、333239、333240、333241、333242、333243、333244、333245、333246、333247、333248、333249、333250、333251、333252、333253、333254、333255、333256、333257、333258、333259、333260、333261、333262、333263、333264、333265、333266、333267、333268、333269、333270、333271、333272、333273、333274、333275、333276、333277、333278、333279、333280、333281、333282、333283、333284、333285、333286、333287、333288、333289、333290、333291、333292、333293、333294、333295、333296、333297、333298、333299、333300、333301、333302、333303、333304、333305、333306、333307、333308、333309、333310、333311、333312、333313、333314、333315、333316、333317、333318、333319、333320、333321、333322、333323、333324、333325、333326、333327、333328、333329、333330、333331、333332、333333、333334、333335、333336、333337、333338、333339、333340、333341、333342、333343、333344、333345、333346、333347、333348、333349、333350、333351、333352、333353、333354、333355、333356、333357、333358、333359、333360、333361、333362、333363、333364、333365、333366、333367、333368、333369、333370、333371、333372、333373、333374、333375、333376、333377、333378、333379、333380、333381、333382、333383、333384、333385、333386、333387、333388、333389、333390、333391、333392、333393、333394、333395、333396、333397、333398、333399、333400、333401、333402、333403、333404、333405、333406、333407、333408、333409、333410、333411、333412、333413、333414、333415、333416、333417、333418、333419、333420、333421、333422、333423、333424、333425、333426、333427、333428、333429、333430、333431、333432、333433、333434、333435、333436、333437、333438、333439、333440、333441、333442、333443、333444、333445、333446、333447、333448、333449、333450、333451、333452、333453、333454、333455、333456、333457、333458、333459、333460、333461、333462、333463、333464、333465、333466、333467、333468、333469、333470、333471、333472、333473、333474、333475、333476、333477、333478、333479、333480、333481、333482、333483、333484、333485、333486、333487、333488、333489、333490、333491、333492、333493、333494、333495、333496、333497、333498、333499、333500、333501、333502、333503、333504、333505、333506、333507、333508、333509、333510、333511、333512、333513、333514、333515、333516、333517、333518、333519、333520、333521、333522、333523、333524、333525、333526、333527、333528、333529、333530、333531、333532、333533、333534、333535、333536、333537、333538、333539、333540、333541、333542、333543、333544、333545、333546、333547、333548、333549、333550、333551、333552、333553、333554、333555、333556、333557、333558、333559、333560、333561、333562、333563、333564、333565、333566、333567、333568、333569、333570、333571、333572、333573、333574、333575、333576、333577、333578、333579、333580、333581、333582、333583、333584、333585、333586、333587、333588、333589、333590、333591、333592、333593、333594、333595、333596、333597、333598、333599、333600、333601、333602、333603、333604、333605、333606、333607、333608、333609、333610、333611、333612、333613、333614、333615、333616、333617、333618、333619、333620、333621、333622、333623、333624、333625、333626、333627、333628、333629、333630、333631、333632、333633、333634、333635、333636、333637、333638、333639、333640、333641、333642、333643、333644、333645、333646、333647、333648、333649、333650、333651、333652、333653、333654、333655、333656、333657、333658、333659、333660、333661、333662、333663、333664、333665、333666、333667、333668、333669、333670、333671、333672、333673、333674、333675、333676、333677、333678、333679、333680、333681、333682、333683、333684、333685、333686、333687、333688、333689、333690、333691、333692、333693、333694、333695、333696、333697、333698、333699、333700、333701、333702、333703、333704、333705、333706、333707、333708、333709、333710、333711、333712、333713、333714、333715、333716、333717、333718、333719、333720、333721、333722、333723、333724、333725、333726、333727、333728、333729、333730、333731、333732、333733、333734、333735、333736、333737、333738、333739、333740、333741、333742、333743、333744、333745、333746、333747、333748、333749、333750、333751、333752、333753、333754、333755、333756、333757、333758、333759、333760、333761、333762、333763、333764、333765、333766、333767、333768、333769、333770、333771、333772、333773、333774、333775、333776、333777、333778、333779、333780、333781、333782、333783、333784、333785、333786、333787、333788、333789、333790、333791、333792、333793、333794、333795、333796、333797、333798、333799、333800、333801、333802、333803、333804、333805、333806、333807、333808、333809、333810、333811、333812、3

公私協力 旅台學子安心就學



原來，此一構想是由屏東縣金門同鄉會主動、率先提出的，有感於旅台青年學子隻身在異鄉求學，難免偶爾會有急難救助需求，屏東縣金門同鄉會願意提供在屏東地區求學的金門子弟相關協助，樂意成為本縣旅台學子過緊急救難時的求助對象，同鄉會關懷旅台學子的心情感溢於言表，積極回饋家鄉的舉動獲得鄉親們正面迴響。

由於金門在台灣念大專院校的同學遍布全台灣各縣市，為擴大屏東縣金門同鄉會提供急難協助的美意，縣府教育處特別與27個旅台金門同鄉會取得聯繫，期望透過各縣市同鄉會的熱忱，協助解決旅台學子緊急救助的需求，一如預料，所有同鄉會均熱心答應，願意提供旅台求學的家鄉子弟急難狀況上的協助，讓旅台學子就學安心、家長放心。

目前適值暑假期間，為讓即將赴台就學的應屆畢業生知悉同鄉會美意，以便將來不時之需，縣府教育處業已行文至國立金門高中及國立金門農工，提供旅台金門同鄉會完整名冊，俾利提供學生完善的協助管道，期盼有需求之學子善加利用。

儘管台金兩地交通便捷、往返頻繁，對家長來說，高中畢業生隻身赴台就學畢竟是遠離父母視線，期待遍布各地、組織綿密的同鄉會系統能發揮急難救助功能，也請家長、同學善用縣府在台北、中、南三個服務中心，讓鄉親照顧旅台鄉親與學子的初衷更臻落實，相信透過公部門與同鄉會的相互合作，旅台學子更能安心就學。

快樂暑假 首梯次親子手工書研習開課

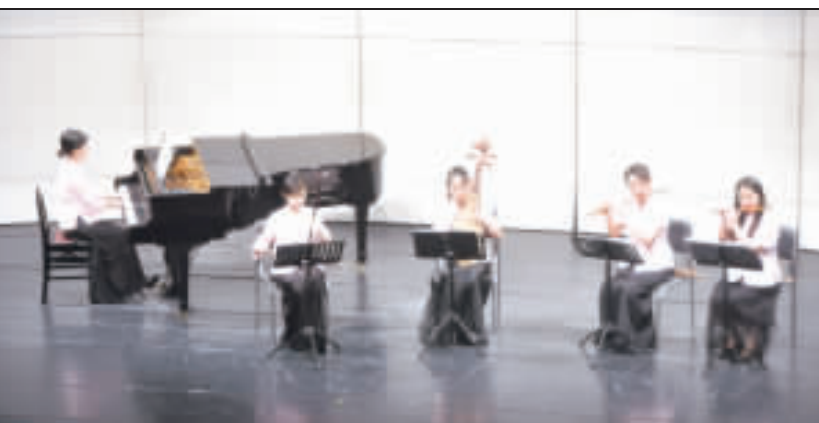


左、右：金門縣政府教育處主辦的「編織文字的彩衣」親子手工書研習營活動，昨起在東半島金湖綜合體育館內展開第一梯隊活動。（金門縣政府教育處提供）

今年暑假，不一樣的現代藝術又來了！親自體驗編織的樂趣，分享造紙的古老技術，親子製作手工書藝術風采，由教育部指導、金門縣政府教育處主辦的「編織文字的彩衣」親子手工書研習營活動，昨起在東半島金湖綜合體育館內展開第一梯隊活動，四十餘位來自全島各角落的國小學童在親人陪同下開心動手造紙漿、做手工抄紙、紙物與彩繪書籤，新奇驚艷化腐朽為神奇的紙魔力，大千世界盡在手中，大家收穫滿滿的歡度今年最酷的暑假。

豐富文化多元生活體驗，增進親子情感與社會美學推廣，這項活動深受各界歡迎，金門藝術家女孺莊雅東老師、女兒許翠華老師二人攜手再次返鄉化身「現代藝術」，引領鄉親子弟用最古老的技術親手操作，讓大家體驗環保熱血紙藝術的無限魅力。是項手工抄紙藝術活動，曾於10年在金門舉辦過一次，深受大家歡迎。

「世界名曲大賞」音樂會 吸引聽眾聆賞



「世界名曲大賞」音樂會，昨日下午在金門縣文化局演藝廳登場。（李增江攝）

由優秀的演唱家林湘玲、吳安茵老師，以及數位知名樂器演奏家：二胡劉育秀、笛馬露、鋼琴王文好等老師演出，讓到場鄉親隨著樂音遨遊世界。

君涵樂坊於2009年由音樂家邱君慧創立，多年來積極與各地音樂性團體交流，有著豐富的演出經驗。多次受邀到國家音樂廳、音樂節、音樂會、也曾參與與捷克國際音樂節、克羅埃西亞國際音樂節。

新創微創優惠貸款開辦

記者李增江／綜合報導

行政院為落實總統「投資青年四大政策」，規劃600億元青年創業貸款，由經濟部、文化部及農委會合作辦理，協助新創、微創、文創及農創業者取得營運資金，其中新創、微創優惠貸款8月1日開辦。

經濟部修正「青年創業及啟動金貸款要點」，貸款對象為依法辦理公司、商業、有限合夥登記或立案未滿五年之事業，且負責人需年滿20至45歲，並於三年內受過政府認可之單位開辦創業輔導相關課程至少二十小時或取得二學分證明；貸款額度開辦費最高200萬元、週轉性支出最高400萬元、資本性支出最高100萬元；本項貸款利率以中華郵政股份有限公司二年期定期儲金機動利率加0.575%，機動計息（目前為1.42%）；保證條件為準備金及開辦費最低9成、最高95成，週轉性及資本性支出最低8成、最高9成。

另對於本項貸款金額100萬元以下的融資案，將以從優、從簡、從速三大原則，提供融資優惠措施包括：前五年利息全額補貼、信保基金提供最高10成融資保證、簡化申貸程序，以表格申請取代計畫書，於資料完備後7日內完成審查，由臺灣中小企業銀行擔任專責銀行，提供單一窗口諮詢，並由專人做申請服務，各公營金融機構將陸續加入辦理，實施期限自109年8月1日起至112年12月31日止。

企業如有融資需求，可洽經濟部中小企業處馬士辦服務中心（0800-056-476）可提供諮詢服務。

責任編輯／趙水樹

金門水中運動協會成立

記者李金鐘／金寧報導

國立金門大學為推動水域活動，日前邀請金門地區體育界專家在該校召開「金門縣水中運動協會」成立大會，大會並選舉該校體育室主任林本源擔任首任理事長。成立大會當日也特別邀請中華民國水運動協會榮譽理事長歐陽昭勇、理事長曾應鉅、監事吳三喜及理事蔡麗慧蒞臨指導，活動圓滿成功。

林本源理事長表示，金門縣水中運動協會成立之目的以推廣水中運動體驗教育活動、培養水中運動技能、促進水中安全、增進國民健康、發揚團體互助精神及提倡保護大自然與環境為宗旨。協會成立後，將舉辦各項水中運動的體驗教育、宣導及推廣水上安全教育，並組織各項指導員協助地區中小學的教學課程，和推動兩岸三地水域活動交流，讓地區民眾有更多的機會來參與水中運動。

曾應鉅指出，金門大學在水中運動方面已有很好的基礎，很高興能看見金大襄助金門縣水中運動協會的成立，並成為中華水運動協會的18個分會成員之一，並期盼未來能以協會為平台，讓金門民眾能對水域活動有更多的認識及了解，增加民眾對水域活動的參與機會。

金大表示，在日前召開的協會成立大會中，與會成員並推選林本源擔任第一屆理事長。該會常務理事則由陳來添、何國祥、蔡佑騰擔任，理事有翁玉貞、王仲豪、溫景財、許進中、董晏。常務監事為洪漢鈞，監事為楊志洵、鄭傑豪。



上、8位連任校長宣誓就職；下、8位連任校長與副縣長黃怡凱（左6）及金城鎮長李誠智（右1）等合影。（翁維智攝）

8所學校校長連任 黃怡凱勉不負鄉親期望

記者翁維智／縣府報導

金門縣政府昨日為所屬學校連任校長舉行聯合佈達典禮，由副縣長黃怡凱代表楊鎮瀾縣長宣讀佈達任命並擔任監誓人，本次連任校長共有8位，分別是金湖國民中小學校長謝志偉、金城鎮寶龍國民中小學校長楊慶健、金城鎮古城國民中小學校長楊成業、金湖鎮金湖國民中小學校長陳為信、金湖鎮正義國民中小學校長許瑞芬、金寧鄉古寧國民中小學校長黃芸芸、金寧鄉湖埔國民中小學校長蔡玉漢、烈嶼鄉西口國民小學校長蔡志隆。

黃怡凱除了向8位連任校長表達祝賀之意，也期勉他們全力以赴，繼續把校務順利往前推動，不要辜負鄉親、家長對大家治校和推展百年樹人教育願景的期望。

這項聯合佈達典禮昨日上午9時在縣府多媒體簡報室舉行，包括金城鎮大家長李誠智、鎮代會主席陳天成、教育處長羅德水、行政處長陳祥麟、人事處處長蔡流冰、家教中心主任王麗娟、教育處副處長陳家輝、金沙國中校長黃明森、金寧中小學校長陳雅蘭及數十位連任校長親友到場觀禮，也為8位連任校長獻上最溫馨的祝福。

此次連任的8位校長相關經歷如下：

- 金湖鎮正義國民中小學校長許瑞芬：45歲，私立銘傳大學應用中國文學系碩士畢業，曾任本縣縣立金湖國民中學教師及縣立烈嶼國民中學教師等職務。
- 金城鎮寶龍國民中小學校長楊慶健：51歲，國立政治大學圖書資訊學系碩士畢業，曾任本縣金城鎮寶龍國民小學校長、烈嶼鄉西口國民中小學校長、金城鎮寶龍國民小學校長等職務。
- 金湖鎮正義國民中小學校長陳為信：52歲，國立臺北師範學院語文教育學系大學畢業，曾任本縣金湖鎮金湖國民小學校長、金城鎮寶龍國民中小學校長、金湖鎮湖埔國民小學教師及烈嶼鄉卓環國民小學教師等職務。
- 金寧鄉湖埔國民中小學校長蔡玉漢：47歲，國立臺北師範學院國民教育研究所碩士畢業，曾任金寧鄉湖埔國民小學校長、金湖鎮金城鎮寶龍國民小學教師、烈嶼鄉西口國民小學教師及金寧鄉金寧國民小學教師等職務。
- 烈嶼鄉西口國民小學校長蔡志隆：44歲，國立臺北師範學院教育學系碩士畢業，曾任烈嶼鄉西口國民小學校長、金沙鎮安瀾國民小學教師及臺南市安南區青草國民小學教師等職務。

記者李金鎔／綜合報導

新冠肺炎疫情持續重創航空市場，讓全球航空公司咬咬牙苦撐！立榮航空昨日公告，自2020年1月1日起國內線開始實施改票手續費收取作業，如旅客欲更改行程時，第二次改票可免收，第二次開始收取票面價10%之改票手續費。

立榮航空指出，自2020年9月1日起國內線開始實施改票手續費收取，旅客持有機票有效期為一年有效之年票，例如：全額票、離島居民票（包含兒童、敬老、愛心、愛陪）、信用卡購買之折扣機票、包含國旅卡、玉璫銀鑰……等，軍人票、含國旅卡、海巡探票證……等，如旅客欲更改行程時，第一次改票可免收，第二次開始收取票面價

立榮航空表示，旅客在機場臨櫃或洽訂位立榮辦理更改日期、更改班次及應稅票之正位及反向搭客等改票作業，將自第二次改票開始依每航段收取改票手續費。至於透過電子通路（官網App）超額訂位及購買之機票目前可免收改票手續費，旅客需自行上網

金寧鄉衛生所辦109年「長者整合性預防及延緩失能計畫資源整合樞紐站」說明會。(李金鎗攝)

在家字號 府社編字第09770153029號
金門縣私立雅韻藝術學院
準公共化幼兒園
 師資優良
 環境安全衛生
 課程豐富多元
 名額有限，趕緊來報名唷！！
 雅韻幼兒園教育諮詢專線
 320467 • 371842
 準公共化幼兒園
 不但學費有補助 而且保障不打折

場與大作戰！ 活動 109.07.15-109.07.31

GIORDANO

佐丹奴

佐丹奴金門店

- 來店消費 **\$3000**，變 **\$4000**
- 憑金酒員工/佐丹奴會員 **\$3000** 變 **\$4300**
- 會員來店點數 **3** 倍送 (使用點數就不累積點數)
- 消費滿額 **3000** 加碼送 **iPad 摸彩券** (開獎日8/31)

歡迎使用會員卡

中彰、雲南通



金龍卡會員店



巨向電腦

本店還有其他多元服務，歡迎來電諮詢：3712602 金城國中郵箱377號

CASIO POS系統/收銀機 金門總代理

餐飲。零售。開店。電子發票。

讓您生意興隆的首選!!

光緒鐵廚工程廠製與維修代工

歡迎垂詢 (未來歡迎) 解決內憂

Aver Intelligent education solution



Y 嬰幼兒用品店
歡迎使用
優惠券 1+1 優惠券 交通券
贈月禮盒 內衣套 進口奶瓶 配件
嬰幼兒床褥 嬰兒用品 嬰兒床
嬰兒床 嬰兒床 嬰兒床 嬰兒床 嬰兒床
地址：金域錦中街173號18層6號
(金域超市右側內)
電話：082-3761999 LINE: id-17300113802
國族施卡特酒店

招牌製作
LED字幕機 太陽能.燈珠.各式招牌
各式立體字.大圖輸出.電腦刻字
活動旗幟&帆布
廣唐有限公司 082-335214 0919-059216
金湖鎮中王路11號

施工公告

本公司承攬「金湖鎮第五標污水下水道及用戶接管工程暨自來水管線汰換及電力管線預埋工程」，109.08.03~110.02.28日將進行東村及西村之西峰路管線埋設實施道路封閉，請來往車輛改道通行，施工期間照成不變之處敬請見諒。

連絡電話：082-337578

越揚工程有限公司 啓



金樂工程有限公司(丙等冷凍空調承裝業) 乙級技術士
台銀供同供應契約供應商(中信局採購)：金門唯一的一家在
地供同供應契約，真正做到在地化的服務。
電話：322179 行動電話：0912-769-613 傳真：312339
代理空調設備：三菱電機空調、富士通將軍空調、冰點空調、
特菱空調冷氣、華菱冷氣空調

夏恩英語 雙語教學
歡迎使用 3倍優惠券 | +1金門優惠券
暑期夏令營開始囉~
基礎發音班(中班-小三生)週一至五晚上
國中閱讀會話班(小四以上)週一、三、五晚上
暑期戶外教學 科學實驗-週六或日(免費報名預約)
國小小班 小班制教學
幼稚園 3-6歲 皇家課後指導班
地址:金門區金湖鎮美華路3號
電話:082-336555 (金湖國小側門)
082-336555
0977-552397

自來水管線施工公告

本公司承攬 金門縣自來水廠「經武路(環徑路口)~環島南路(台閘園區送水管新建工程)」預計於109.08.04~109.08.27期間封閉經武路段(環徑路口~環義路口)全路段進行自來水管線埋設，施工期間造成不便，敬請見諒，詳細資料如下：

- 1.經武路(環徑路口~環義路口)封路施工工期：109.08.04~109.8.27
- 2.影響道路範圍：施工期間經武路段(環徑路口~環義路口)全路段封路(紅色路線)。

封閉路線：——
替代路線A：——
替代路線B：——

封閉路線及替代路線圖

3. 替代道路：車輛改道路線如下：

A. 路線1：【環保局(尚義環保公園)~經環島南路三段左轉~經環義路右轉~經伯玉路四段~經小徑圓環轉~環徑路往復興或小徑社會福利館方向】疏導車流，反向車流亦如上述路徑。(黃色路線)

B. 路線2：【環保局(尚義環保公園)~經環島南路三段右轉~經尚義村莊T字路口(環島南三段)左轉~經成功沙灘段(環島南路三段)左轉~經成功村莊(環島南路三段)~往復興或小徑】疏導車流，反向車流亦如上述路徑。(綠色路線)

4. 主辦機關：金門縣自來水廠

5. 施工單位：巨鵬水電工程有限公司

6. 聯絡電話：(082)327021~3 | 免付費專線：0800-002-117

7. 現場人員電話：0932-898-058 陳先生

巨鵬水電工程有限公司 敬啓

志工隊已有123支 聯繫會報討論方向



金門縣政府秘書長陳朝金主持志願服務聯繫會報，期許能創新並提升服務品質。(李增江攝)

【本報金門訊】金門縣政府秘書長陳朝金昨主持志願服務聯繫會報，與各志願服務單位代表共同討論未來發展方向。陳朝金表示，目前金門已有123支志願服務隊，服務項目涵蓋環保、文化、教育、醫療、社會福利等多個領域。他強調，志願服務是社會公益的重要組成部分，希望各單位能進一步加強合作，提升服務品質，為社會做出更多貢獻。



交通安全宣導在雙口社區進行，縣警局交通隊副隊長蔡志慶宣講，提醒高齡長輩們無論是開車或行走應注意交通安全。(交通隊提供)

宣導禮讓高齡 警方與教育處合作

記者莊煥寧／綜合報導

縣警局有鑑於高齡者交通事故的發生率頗高，為加強金門地區社區長者交通安全觀念，交通隊與教育處結合，將於近期內前往各社區，以「禮讓高齡長輩優先通行」為主題，為高齡長輩實施交通安全宣導，長者們對於警宣宣講內容感到收穫很多，萬分歡喜也直呼「揪感心」。

本次宣導活動由教育處交通安全教育承辦人江志森及交通隊副隊長蔡志慶率員進行宣講，以播放本轄高齡者交通事故影片3則宣講交通安全，提醒高齡者騎車時應注意道路安全規則的重要性，進而培養遵守道路安全規則的習慣，以期達到「行車零事故」之目標，保障我生命財產安全。

縣警局再次呼籲，高齡長輩們，騎乘機車應兩段式左轉，行經路口時應停車、看、讓，養成遵守交通規則好習慣，讓每位用路人都有一个安全又順暢的行進空間，快樂樂樂的出門、平安安的回。

金門縣政府秘書長陳朝金主持志願服務聯繫會報，期許能創新並提升服務品質。(李增江攝)

感，並基於保護志工健康之原則，縣內各志工運用單位紛紛取消或減少活動及志工輪值服務，但志工們的愛心仍不曾間斷，許多志工表示希望盡心盡力，盡自己的一份力。

社會處處長表示，感謝志工們的不求報酬、奉獻自己的時間、精力，主動參與社會服務活動，也期望透過此次活動，能進一步激發各志願服務單位參與熱情，增進各志願服務單位間交流，傳遞正向能量，以拓展本縣志願服務工作。

本縣目前共有123支志願服務隊，參與總人數已達500人，服務項目包括協助民衆與政府單位人員諮詢溝通、獨居長者關懷服務、老人供餐服務及協助助學、環保、文化、警政等，且表現均有目共睹。因應時代需求，縣府除加強輔導取得證書時數認證，讓有意加入志工的民衆在家學習便能取得志工資格，另將加強辦理各類訓練及老中青代間聯合活動及課程，以提昇志工服務技能和素質能力，同時讓銀髮族投入志工後能教學相長，藉由初老服務學老老，更為健康樂活。

金沙8~11月系列閱讀活動 歡迎報名

【本報金門訊】金門縣政府為推廣閱讀，強化鄉鎮圖書館功能，讓鄉親從書海中豐富學習和視野，金沙鎮公所7月有「分享好書送獎金」活動，八月起每週六有「吹夢巨人說故事」，另外，八月八日起至十一月，下午時間與金門文化局聯合圖書館辦理13場《金門閱讀系列活動》(見活動海報)，即日起受理網路報名，報名網址：https://forms.gle/CwWV1jFR2vX17。

金沙鎮圖書館5月起辦理「分享好書送獎金」活動徵件，共計有58件作品參與，7月並陸續邀請報名經錄取之小說書人到圖書館分享好書。八月起逢父親節，金沙鎮圖書館也規劃「吹夢巨人說故事」活動，邀請故事達人到場說說關於爸爸的故事繪本，亦將展出正音、音標班學童製作的父親節作品，透過閱讀向爸爸們賀節。時間為八月起每週六(8、15、22、29)上午10時至11時，歡迎鄉親、學子到場參與。

金沙鎮圖書館也說明，8月起各項活動如下，各場員額有限，歡迎有興趣之民衆事先報名參加，場次及時間如下：

8月8日《慶祝父親節：揉情萬千的爸爸》：邀請金沙鎮社區烘培師王秀勤，帶領親子製作披薩。歡迎爸爸和孩子一同到場披薩，活動招收親子20組，須預先登記。

8月15日《說故事玩創意》：由地區美術手作專家簡青文擔任講師，將以繪故事書本，小年獸的好爸爸，指導中級以上小朋友以進階階梯黏土技巧，呈現故事人物，預計招收20組，須預先登記。

8月22日至8月23日，《動手做：進入調酒的世界，居家調飲自己來》：由金城夢酒館調酒師李柏緯到場指導，參加者學習閱讀調酒酒譜，調出屬於自己的調酒。招收3組，每組6人，計18人，須預先登記。

8月30日、9月20日、10月25日、11月15日起為《乘著音樂的翅膀，享受閱讀的樂趣系列》活動，由金湖國中、金湖國小國樂指揮周聖文與金門愛樂民族管絃樂團成員，以講解式音樂會的形式，介紹膾炙人口的經典樂曲，引領大家認識國樂文化。

9月5日《我從遠方來》：新任民選應與金門故事，邀請新住民李麗美、鄭錦雲、陳美有，分享在金門生活學習當家的經驗，透過過飲食、服裝、節慶等習俗，讓大體體驗新住民的母國文化。當天提供15組手作美勞，須預先登記。

9月12日、11月7日《親子共讀系列》：邀請地熱熱情的故事志工黃瑞玲、顏麗珍分享對話或角色扮演等，讓與會民衆感受親子共讀或全家共讀的樂趣。

9月27日《石獅節的願望》：邀請陳雅麗老師帶領金門音樂湖幼兒園師生共讀金門音樂繪本風獅爺的願望，透過說、唱、跳、手作與遊戲的方式，呈現幼兒園豐富有趣的教學成果。

10月17日《師生共讀秀》：邀請謝麗獲得香壇芬芳獎殊榮的陳高慶老師，帶領芳苑美湖幼兒園師生共讀金門音樂繪本風獅爺的願望，透過說、唱、跳、手作與遊戲的方式，呈現幼兒園豐富有趣的教學成果。

金沙8~11月系列閱讀活動 歡迎報名



金門閱讀系列活動，歡迎報名。活動內容豐富，包括小說分享、故事繪本、音樂會等，旨在推廣閱讀，提高民衆的文化素養。

要小小 振興三倍券已出現網購詐騙案

【本報金門訊】金門縣政府為振興經濟，推出三倍券，但近日已出現網購詐騙案。警方提醒民衆，購買三倍券時應選擇正規渠道，切勿輕信網路上的低價誘惑，以免造成財產損失。

車主往生 車牌須繼承過戶以免被註銷

【本報金門訊】金門縣政府提醒車主，若車主往生，車牌須及時辦理繼承或過戶手續，否則車牌將被註銷。車主應儘快前往相關部門辦理，以免影響車輛的正常行駛。

車主往生 車牌須繼承過戶以免被註銷

縣警局交通隊表示，警方執行取締交通違規勤務時，常發現有民衆不知道車輛需要辦理繼承過戶而被警方依法舉發，事實上沒有辦理繼承過戶登記的情況下，車主死亡後，車牌將被註銷。若該車牌繼續使用，駕駛人將面臨罰鍰。因此，車主應儘快辦理繼承或過戶手續，以免產生不必要的麻煩。

小心 振興三倍券已出現網購詐騙案

施詐騙行為，縣警局刑事警察大隊提醒民衆要小，以免被騙。警方表示，近期已有多起民衆在網路購買三倍券時遭遇詐騙，損失慘重。民衆應提高警覺，切勿輕易將錢款匯入陌生帳戶。

刊登廣告 訂閱報紙 請洽：本社經理部

電話：332374 傳真：330884。本報經理部負責各類廣告刊登及報紙訂閱業務，歡迎各界人士垂詢。

廠房出租
請洽三二六六二八蘇

出售
小金門土地出售大小皆有，房屋預售大地坪，前三戶優先預購者買一送一，洽：0980-722-368王

誠徵
淨水器、飲水機維護保養人員，薪：35,000，意洽：0939791700

誠徵
麥斯麵包門市人員，薪24,000起月休8天，洽：0932752228

快訊
小金門芋頭搶鮮開賣
建宏水果行 電話：3717667

公告
實施生產綠地休作，此期間酒糟量未補給地區使用，減量配送予各養殖戶
嘉禾汽車貨運行

公告

因金門酒廠自8月5日至8月14日實施生產綠地休作，此期間酒糟量未補給地區使用，減量配送予各養殖戶。請各養殖戶理解並配合。

品鑫工程行

房屋整修、增建
農舍新建、土木工程承包
在地經營 責任施工
電話：0963-203-073 關先生

勞動力發展署北基宜花金馬區分署 補助職業訓練課程招生中

社團法人金門縣觀光交流協會
課程名稱：中西式烘焙訓練班(假日班)上課時間：109年7月23日~至8月9日共計46小時
上課時間：金城鎮浦珠西路12號3樓 報名費用：每人參訓費用8,880元
報名方式及專線：臺灣就業通線上報名或 luckju.com 0936-789936蔡小姐
勞動力發展署補助80%，特定對象補助100%
每班補助名額僅有28人額滿為止動作快
補助資格：年滿十五歲以上，具臺灣身分證，學歷高中畢業或同等學力者均可申請

崗石華廈 絕美落成

立即晉升豪宅主人
金湖昇恆昌首選建築工程 在地打造崗石美學建築
近生活：旁邊是7-11，步行2分鐘可到MOS漢堡、屈臣氏、全聯福利中心，生活全便利。
市中心：金門縣政府、文化中心、戲園在附近，步行5分鐘可到金湖公車站站方便。
金華區：鄰近擁有中正國小、金城國中、金門高中，走路上學安全方便又放心。
生活便利圈：金門交通樞紐，2-4房，大器落成，即可交屋
金城鎮民權路226巷2弄12號 082-322-874 歡迎蒞臨觀賞
建築公司：興隆建設 | 營地：德安建設 | 金門東家：金湖昇恆昌 | 監理：廖明隆 | 大衛、公證設計：日滿設計 | 使用分區：住宅 | 建築執照：(102)府建執字第05032號

悅洋樓

全新完工·現買現住
金門首座金石獎肯定
超越金門同級社區規劃
◆迎賓大廳 ◆貼心電梯設計
◆地下室平面車位 ◆健身房
◆天景自然採光 ◆戶戶R0逆邊透
三寶機 健康店 齊豐建設 龍能宅 082-316-357

安順生命事業

技術士證編號 203-000454 203-006666 金門縣唯一殯業評鑑優良業者
各式壽衣 壽板 葬儀百貨 骨灰罐 專業檢骨
專業會場佈置 在台臨終護理 返金進塔
金城鎮沿江路30-1號 電話：082-323050 364444
烈嶼鄉東林街77號 手機：0928-527557

良金收場

500元溫體牛肉吃到飽
四人起接受預訂，須於三日內預約
振興券
500元多項優惠特產任你選
使用大作戰
中央和金門縣振興券都通用 訂位專線：082-337427



自農曆年節病毒開始蔓延，一種若有似無的危機感直撲而來，各國確診及死亡人數不斷飆升，人們慣常的生活步調逐漸脫離正軌，各行各業遭受嚴重衝擊……，地球在一時之間彷彿被下了詛咒，翻天覆地，起了令人不忍卒睹的變化，在這個隱形敵人的面前，人類變得既羸弱又渺小。

拋出一個起點之後

◎張姿慧

這段期間我從未出國，也沒有接觸史，卻因撰寫《我們從遠方來》一書，而自我隔離了起來。多次返鄉完成採訪及攝影等前置作業後，自去年十一月開始，一直窩居在台北的小套房，除了幾次重要聚會及外出解決午晚餐外，幾乎謝絕了所有邀約，全力投入書寫。

前後歷經八個月，包括書寫方向的底定、受訪者的物色、實地採訪、反覆傾聽錄音檔，一一梳理成文，經過無數次的檢視修改，只為讓每一個故事更貼近原貌也更趨完整。成文之後，又得經過送審、編輯、圖片配置、視覺美編、校對、最後進入製版、印刷等過程，方能成就一本書。

時至今日，《我們從遠方來》一書終於到了快付印的階段，看著完稿後的版面，心想總算不負所有啟開

心對我訴說生命經歷的受訪者。

書中二十篇文章皆屬紀實報導，每一個人的故事都是獨特的，每一次傾吐的背後都帶著一種超越採訪關係的託付與信任。因此下筆時，我刻意將自我縮小，不帶有主觀評論，除了刻意融入金門地方場景及情境描述外，大都把話語權交給受訪者，為的是打破界線與隔閡，讓大家得以看見，這群與我們同在一塊土地生活卻被忽略的新住民朋友們最真實的心路歷程。

本書能夠順利完成，要感謝的人太多了，沒有大家的協力相助，《我們從遠方來》絕對無法成書。即便內文交付審核後，行政流程及回覆時間長達四個月，中間橫生的枝節及處置方式，幾度讓我忿忿不平、心力交瘁。但無論如何，我還是要感謝金門文化局對於此出版計畫的資金挹注，及感謝局長許正芳、圖書資

訊科科長何桂泉對多元文化報導文學的重視與推廣、承辦專員陳韋達的行政協助，也要感謝三位未具名的評審委員一路的指正及對此書的肯定。

以新住民為報導主軸的書籍，若缺少了受訪者，那一切將枉然，除了自身物色的受訪對象外，還要感謝摯友蔡美月、楊月萍、鄭秀娜、李慈娟介紹她們身旁符合受訪條件的友人，及「新住民家庭服務中心」、「新住民關懷協會」等相關單位所引薦的受訪對象。更要感謝二十位新住民朋友們對我全然的信任，願意坦誠相待，細數一路走來的歷程。真情流露永遠是最動人的情懷，我將不會遺忘與原本素不相識的你們在訪談那一刻最真的心靈交會。

最後要感謝作家牧羊女及溫暖的雲英姐對此書的鼓舞，在寫作期間頻頻打電話關心進度，書籍進入後製階段，感謝我最倚賴的編校人員高湘寧費心校閱潤飾，更要感謝視覺設計師黃永寧專業的設計編排，及人物攝影師謝揚聰、金門部落拍攝的照片。

《我們從遠方來》一書只是一個起點，期許未來能有更多不同類型的創作者，在金門投入相關議題的探究，並挖掘出更多人文關懷的報導題材。

花非花

◎暮云

下午三時
趁風的不經意
把一朵雲看成一朵浪花
浪成高空
有你為我準備連串的飛機雲
落在更遠的地方

然後我也習慣了
如今我站在哪
你是我的天空
有些想說的話
就靠近海岸
聽浪拍打藍天

單霧

◎許光柱

妳如輕紗幕簾
輕輕地緊閉
無聲無息
橫越海洋
漫過山巔
原野一片
朦朧
朦朧了
母親幾經風霜的臉龐
也撥弄了
歸鄉思切遊子的心弦

妳如輕紗幕簾
輕輕地捲啓
無聲無息
追逐浪花
幻化陽光
曠野一片
炫亮
炫亮了
母親滿臉的歡顏
也撫 慰了
歸鄉思切遊子的心田！
（乙亥年偕父返金隨香迓城隍）

金門蔡氏恭迎端明祖

◎蔡清其

恭迎端明祖慶典，意義重大

社團法人金門縣蔡氏宗親會「恭迎端明祖」活動，已經有三十餘年的歷史。每年，金門縣蔡氏宗親會的例行活動，除固定召開宗親會、理監事會，推薦傑出宗親、孝悌楷模各乙名，參加世界柯蔡宗親總會聯誼年會，接受表揚外，就是利用中秋節前夕，隆重辦理一年一度的恭迎端明祖活動，並頒發蔡氏宗親會獎學金，場面盛大，熱鬧非凡，慎終追遠，意義重大。

弘揚祖德宗功，團結宗族力量

民國七十四年（西元一九八五年），金門蔡氏族人為弘揚祖德宗功，激勵後代子孫奮發向上，團結各支蔡氏宗族力量，在金門縣蔡氏宗親會會員代表大會會議上提議與決議，每年舉辦「恭迎端明祖」活動。後來又開會決議，由分居金門各地的蔡氏宗親，共分為六組，每年中秋節前一個周末日，輪流辦理恭迎端明祖活動，除隆重祭祀、頒發獎學金、宗親餐敘外，並於該組家廟或宗祠內負責奉祀一年，第二年再由下一組負責迎回奉祀。迄今三十餘年，年年舉辦，從不間斷，對於團結金門蔡氏宗族，發揮很大的助益。

宗親會分六組，輪流辦理

蔡氏宗親會辦理「恭迎端明祖」活動，各地的蔡氏宗親共分為六組輪流，分組情形如下：

第一組：瓊林甲大厝，在瓊林大厝十世栢崖宗祠奉祀。

第二組：包含蔡厝、洋山、田墩、烈嶼（西吳、下田、埔頭、南塘、后宅）等地，由金沙蔡厝、烈嶼西吳蔡氏家廟輪流奉祀。

第三組：瓊林乙，包含樓仔下、沙美、小徑、中蘭等地，在瓊林樓仔下六世樂園宗祠奉祀。

第四組：包含下埔下、後浦、前水頭、古崗、舊金城、后垵、后盤山等地，由下埔下、前水頭蔡氏家廟輪流奉祀。

第五組：瓊林丙，包含大宅、山外、峰上、囑口、下新厝等地，在瓊林大宅十一世宗祠奉祀。

第六組：包含西堡（俗稱湖尾）、安岐等地，在金寧西堡蔡氏家廟奉祀。

金門縣蔡氏宗親會歷任理事長，包含蔡世炎、蔡輝新、蔡春生、蔡是民、蔡其雍等。近年來，在「恭迎端明祖」餐會中，頒發蔡氏宗親會獎學金，獎勵優秀後進，意義特別重大。

輪值年組準備辦理事項

一、應籌備配合事項：

（一）日期：農曆八月十五日中秋節前星期六或星期日，為祭祖日（每年七月下半年蔡氏宗親會理監事會議中，確定主辦日期）。

（二）本宗親會編六組，每組推派十五人參加，每組繳交新台幣九千元整（每人六百元）。

（三）本宗親參加人數席桌約十一桌（不包含主辦輪值年組參加人數）。

（四）恭迎端明祖，租中貨車三輛（載運王爺輦、大鼓吹、端明祖轎）。

（五）長老三人、主祭官一人、司儀官一人、贊禮官四人、讀祝官一人、祝文乙紙、祭典儀式乙紙（端明祖祭祖，是以瓊林蔡氏家廟春秋二季的祭典儀式為主，即所謂大三獻祭禮）。

（六）租遊覽車乙輛（是項由輪值年組聯繫，委由瓊林宗親辦理）。

（七）備紅綵二十條、鮮花乙盆、紅毯乙條（另帳棚視需求性才設置）。

（八）是日祭祖應準備金紙、鞭炮（大與小）、紅蠟燭一對、發糕（小）、紅圓、淡盒三秀、水果四項、茶碗十二碗、五牲八大八小、酒乙瓶、飲料數箱。

（九）是日本宗家戶應於自宅門前排置「香案桌」，恭送及恭迎端明祖，並備妥炮竹燃放。

（十）準備現金與紅包袋，以應頒發獎學金。依社團法人金門縣蔡氏宗親會獎學金申請辦法的規定，每年七、八月申請，國小組取二十名，每名新台幣一千元；國中組取十名，每名一千二百

元；高職組取五名，每名一千五百元；高中組取五名，每名一千五百元；大專組取十五名，每名二千五百元；碩士生取三名，每名三千元；博士生取二名，每名五千元。

凡設籍本縣宗親及其子女，高中職以上學校，其前學年智育成績達七十分以上，國中小學校，其前學年智育成績達八十分以上，均可申請。

二、隊伍集合地點、時間、行進路線：

（一）上午八時三十分，各組參加宗親於去年祭祖家廟或宗祠集結，九時準時坐遊覽車出發，迎接端明祖，至當年輪值年組的家廟或宗祠內。

（二）行進路線之規劃，由輪值年組自行排定迎端明祖路線，迎接回供奉後，即行於家廟或宗祠內祭祖，舉行餐敘後，活動即結束。

以瓊林輪值組為例

其召集宗親通知單如下：

通知單

一、依據社團法人金門縣蔡氏宗親會民國一〇八年七月二十七日召開第十三屆第三次會員代表大會決議事項辦理。

二、民國一〇八年敬祭端明祖活動，由大厝甲第一組輪值負責規畫全程慶典活動。

三、活動日期：民國一〇八年九月七日（農曆八月初九日）星期六。

四、參加人員：敬請各家戶每戶推派一人參加，共襄盛舉，展現甲內團結精神，其餘五組，每組派十五人參加。

五、參加人員請於民國一〇八年九月七日（農曆八月初九日）上午八時前至十世栢崖宗祠前集合，以利前往西堡蔡氏家廟迎接端明祖。

六、敬請大厝甲諸宗長全力配合，並協助慶典相關事宜，期使活動圓滿完成。

七、租賃遊覽車乙部，負責接送宗親，凡欲自行駕駛自用車前往者，請於是日上午八時前將車停放里公所前廣場，俟集結完畢後整體出發。

八、行進路線之規劃如附件。

金門縣蔡氏宗親會第一組敬啓

一〇八年恭迎端明祖行車路線

去程：

瓊林大厝栢崖十世宗祠八時出發→左轉經藩伯宗祠後方→顯權厝→承古厝→右轉經里長厝→經聰源厝→延齡橋右轉經瓊林街道→里公所上車→至環島北路瓊林圓環左轉→經后盤山→右轉東堡溝經東堡→經中堡→至西堡蔡氏家廟。

回程：

西堡蔡氏家廟→經瓊安路→安岐村十字路口左轉安林路→經金寧國中→至頂堡十字路口右轉環島北路→經鎮西→經文化局→金門地方法院→經金城民權路西南門里辦公處→金門縣政府採購中心左轉→金城民族路右轉金門體育館→紅綠燈左轉北堤路→紅綠燈左轉往東門圓環→東門圓環右轉伯玉路→經榜林圓環→經聖祖食品→經中山林→左轉雙瓊路→經一門三節坊→至瓊林牌樓→下車步行→經里公所後方左轉→經大厝六路左轉→經青木厝→經蔡貢厝→經保護廟前→經海南厝→經紅磚牆左轉→經藩伯宗祠後方→經金昇貢糖店右轉→返回目的地（瓊林栢崖十世宗祠）。

北宋端明殿大學士蔡襄生平事略

「端明祖」，是指北宋端明殿大學士蔡襄（西元一〇一二年至一〇六七年）。蔡襄，字君謨，興化仙游（今福建省莆田市）人，北宋仁宗天聖八年（西元一〇三〇年），十八歲中進士，授漳州軍事判官。

北宋仁宗景祐元年（西元一〇三四年）七月，任西京留守推官。後改著作佐郎館閣校勘。北宋仁宗慶歷三年（西元一〇四三年）四月，擢任秘書丞集賢校理，知諫院兼修起居注。慶歷五年四月，以右正言直史館出知福州。後改福建路轉運使。北宋仁宗皇祐三年（西元一〇五一年），授右正言判三司鹽鐵勾院，復修起居注。皇祐四年，遷朝奉郎起居舍人，知制誥權同判吏部流內銓

。後與王珪併權同知貢舉。北宋仁宗至和元年（西元一〇五四年）七月，以禮部郎中知制誥，遷龍圖閣直學士，權知開封府。至和二年，以樞密直學士起居舍人知泉州軍州事，徙知福州。北宋仁宗嘉祐三年（西元一〇五八年）七月，到知泉州。嘉祐五年，召拜翰林學士尚書吏部郎中知制誥權三司使。

北宋英宗治平二年（西元一〇六五年），以端明殿學士尚書禮部侍郎知杭州。北宋英宗治平四年八月，病卒於莆田新居中，享年五十七歲，贈吏部侍郎。北宋孝宗乾道五年（西元一一六九年），賜諡忠惠。然根據《興化府志》記載，蔡襄賜諡之事是在北宋孝宗淳熙三年（西元一一七六年）。《宋史》卷三二一〇有蔡襄傳。

蔡襄，乃北宋之名臣，與范仲淹、歐陽修等一起倡導「慶歷新政」，革除舊弊，修明政治。蔡襄在「國論要目」、「論兵十事」以及一系列奏章中，都提出了許多切實可行的改革方案，表現出傑出的政治、軍事和經濟長才的風範。在任職福州、泉州等地方官時，興儒學，正風俗，恤窮民，除惡吏，修水利，築橋樑，輕繇役，薄賦斂，深得當地人民愛戴。

蔡襄，忠正剛直，曾作「四賢一不肖詩」，稱讚范仲淹、余靖、尹洙、歐陽修為「四賢」，斥責高若訥為「一不肖」。蔡襄任諫官時，曾上疏彈劾呂夷簡、晏殊、梁適、張堯佐等人，又為唐介被貶抱鳴不平。蔡襄拒絕書寫溫城皇后父碑文，反對設立園陵監護司，在在表現出剛正不阿、不奉承阿諛的品格，令人崇敬不已。

蔡襄博學多聞，識見卓越，曾主持修建泉州洛陽橋，橋墩為船型設計，堪稱為橋樑建築專家。蔡襄著有《茶錄》和《荔枝譜》等書，均是極有創見的專業性著作。蔡襄以書法著名傳世，與蘇軾、黃庭堅、米芾，並稱為宋代四大書法家。蔡襄的書法衆體皆精，楷書勁實端嚴，行書雋秀婉美，草書縱逸古拙，是因為他博採衆家之長，變化發展，自成一格，後世受其影響甚鉅，在書法史上占有極重要的地位。

蔡襄不僅為政治家、軍事家和經濟家、書法家，他還工詩善文，也是卓越有成的文學家；他的詩文題材多元，衆體皆備，簡潔深厚，在中國文學史上占有一席之地。

葉球——層層堆疊的愛

◎文·簡素津／圖·倪茂清



打從尖端羽葉做起，
拉扯一回羽狀複葉，
包覆起一回羽狀複葉，
再一回羽狀複葉，
再左一回羽狀複葉，
右一回羽狀複葉、
又左一回羽狀複葉，
右一回羽狀複葉……。
在你出生之前，
我要用千百回羽狀複葉，
堆疊千個萬個祝福給你。

註：

蕨類頂端幾對羽片包裹成球狀，又稱蟲包，裡面為蛾類寄生的幼蟲。

兩岸溝通秘道
陸委會・涉國家機密保護

共軍宣布在南海出動轟炸機高強度訓練

中國國防部舉行例行記
前，主動宣布這一訊息。

美國國務卿蓬佩奧（Mike Pompeo）日前發表聲明

李克強再提農民工就業

值得注意的，這是中國國務院常務會議連續兩次討論農民就業問題以及一勞動密集型產業一議題。7月22日召開的會議，針對部署加強縣鎮化建設時也指出，要發展勞力密集型產業。

期頻頻對經濟議題發言。李克強先是在今年5月底舉行的中國全國兩會總理記者會，提出「6億人均月收入僅一人民幣（1000元）的說法，引發熱議。

接著，李克強6月初赴山東考察，他在7月13日、22日也接連提出幫助大學畢業生、返鄉農民工等族群就業；7月29日的會議則再度將農民工就業與發展勞力密集型產業結合。

（中央社）

據澎湃新聞，中國國務院常務副總理劉鶴日前在接見美國商務部官員時提出，中國將進一步擴大開放，為進城農民就近打工就業提供機會。

劉鶴又提倡「地攤經濟」。事後遭官媒降溫，但中國商務部7月中旬仍提出要推進「小店經濟」。

大陸訊息

會議指出，要壓實地方責任，拓寬就業管道，穩定城鎮常住農民工就業。大力發展生活服務業、除此外，為力保就業，李克

一，計劃至2025年，建成小店集

聚區1000個。

蔡群生

勞動密集型產業，對吸納農民工就業多的給予更大政策激勵。靈強近期多次提及農民工就業問題，並主張發展勞力密集型產業。也6月28日主持「滬外貿」座

編輯／

責任終

[illegible]

湖小四〇三 李瑾庭

我的學校賢庵國小

賢庵六〇一 林少麒

我的學校是賢庵國小，雖然並不像中正國小一樣，有大大的操場和廣大的教室及好幾個同學，但是，那裏的同學們和老師們是很善良的唷！

賢庵國小創立的時候應該是民國40年，聽起來就歷史永久耶！而且奇妙的事是原本賢庵國小的名字，不是叫賢庵國小，如果你認為是賢庵國小的話！那就大錯特錯啦！其實賢庵國小的名字原本是叫豐賢國小，不對呀！它是甚麼時候改名字了呀！我記得不知聽誰說過，原來！它是在民國46年的時候改名！因與后援國校合併後易名為在我所讀的學校「賢庵國校」！到民國57年正名取為「金門縣金城鎮賢庵國民小學」。

在賢庵國小裡有一個牛頓和一個不合比例的超級大蘋果的雕像，這個雕像的牛頓正在看書，這個雕像好像是代表著學習！學校的操場在民國109年時，操場就有所改變，並在現今早已改造好了，從原本地上洞口非常多，又不好跑步的跑道，現今早已改成紅色塑膠顆粒的跑道，而日下的我們在籃子裡有非常多的球，有籃球和鉛球，還有足球及足球都是可以用經過老師們的同意就就使用，連校外人士都可以使用，但還是要記得歸還呀！

另外，我也非常希望大家可以來金門遊玩，我也希望讓大家知道我們的學校有多麼完善的設施，我希望大家可以來我們的學校看看唷！

母親

金鼎六〇一 李宇喬

打從出生開始，媽媽就用愛包圍著我們，讓我享有既安逸又歡樂的童年。不論是食、衣、住、行、育、樂，都做得淋漓盡致，給了我能安心成長、學習的好環境。

母親在孩子長大成人的路徑，好比是一盞路燈，在你感到無助時，指引你走向對的路。「孟母三遷」就是關於孟母為了孟子，而不辭辛勞、跋山涉水也要給孟子一個適合學習的位置，而這必定也是孟子能夠成為一位有智者的原因。

知名歌手周太倫曾創作了一首寫給母親的歌，歌中提到在其他孩子玩得亦樂乎時，他卻得在房中彈奏樂曲，可也是因為那樣，他創作的每一首歌，也都是大家耳熟能詳的。要不是有母親的栽培，他可能不會有今天的自己了吧！

我的母親，擁有一雙細緻白皙的手，可是，手上卻又帶著一條條傷痕，而那正是她在為我們煮飯燒菜時，被突如其來的油給濺到。為了煎魚，她溫柔地突破艱難，忍受了可怕的滋滋聲。有了她的溫暖愛護，讓我無論是在寒冷的冬夜裡也能感受到愛的溫度。

我的母親，在我挫折時，鼓勵我；在我無助時，指引我；在她幾憶根黑髮之中，夾帶著若隱若現的白髮，那或許是煩惱我們的成績，或許是擔心我們的健康。而我那曾經厭惡的唠叨，現在在每一言一語，都成為了我在做每一件事之前切記的忠告，要不是有媽媽替我擔憂，我或許會無法一步步邁向成長的這路了。

我踏進中正國小已經四年了，看到學校大小角落的改變，小到教室的設備增設、更新，大到至美樓落成，我見證了諸多的變化，因為到處都有我學習、遊戲的蹤跡。其中我最喜歡的角落就是一圖書館。

我們的圖書館收藏了許多的書籍及報章雜誌，像一座知識寶庫。那裡有非常多的書，有種類、哲學、宗教、自然科學、應用科學、社會科學、歷史、地理、語文、美術，而最喜歡應用科學類，因為這類的書我覺得很好玩，例如：「文具的結構、寫程式等。我最喜歡的同一本書是「Scratch 2.0」，我常常一邊翻著，一邊開著電腦寫著程式。

我最喜歡的校園一角

中正四〇三 黃子宸

就算是書到期了，也捨不得拿去還，常常讓圖書館阿姨跟我催書。

在下課的時候，我常常會去圖書館借書。我們班上有個同學，他很愛看書，幾乎每天看一本（本紙厚的書）（約2公分厚的書），在上課時常常舉手回答問題，幫他們那一組搶答，現在我懂什麼叫做「知識就是力量」了。所以我常向他學習，三五不時就到圖書館閱讀，遇到喜歡的書就把它借回我家，細細翻閱。

我不知不覺的喜歡上圖書館了，它也變成了我最喜歡的校園一角。

鄉土踏查趣

早晨的陽光從窗戶透射進來，柔柔的微風吹來，睡眼惺忪的我伸伸懶腰跟自己道聲早安，洗漱完畢後，我踏出家門，金光四射的太陽下，我漫步在這個充滿同學朝氣的學

金門菜刀，金門菜刀是用以前的砲彈做成的，非常堅固又很好用，是金門的特產，很多觀光客都會來買。中午，我們吃著熱騰騰的便當，非常美味可口，我們還玩了許許多多

明，蓋廟是讓人民獲得心靈安慰，保佑全家人平安。我們還去文台寶塔，它有五層，上面還有魁星的大圖案，想必是先人期望我們大家飽讀詩書，當個有學問的人。走路的過

參加鄉土踏查活動可以學習到許多知識，還可以知道古蹟的由來，我非常喜歡參加這次的活動。

古城四〇一 黃羽汝



就任監察院長 陳菊宣示獨立行使職權



監察院第6屆監察委員合影。

(中央社)

【中央社記者王承中、陳俊華台北1日電】新任監察院長陳菊今天上任。她說，未來6年，她將跟所有監察及監院的工作夥伴，以認真負責的態度更有效行使職權，且獨立超然，辦案更透明，努力落實保護救濟人民的權利，監督政府施政，這是職責所在。

監察院上午舉行新任監察院長就職暨國家人權委員會揭牌典禮，陳菊在副總統賴清德的監交下，從卸任的監察院長張博雅手中接過印信，正式就任監察院長。

陳菊在出席典禮前受訪時，僅低調表示，誠惶誠恐，知道自己責任重大。

【中央社記者陳俊華、王承中台北1日電】監察院長陳菊今天說，擔任監察院長不在她的人生規劃，在台灣民主發展走了50年，能擔任監察院長跟國人權委員會主委，「讓我覺得好像回到從政初衷」，對人權的關心，是她一生最後階段的最後責任。

至於最近引發討論的廢除監察院議題，陳菊認為，社會對監察院有不同意見，很高興看到不同政黨對監察院有比較趨向一致的觀點，若能完成憲政工程，屆時監察權如何換軌及國家人權機構如何延續，是重大的歷史責任。

監察院上午舉行新任監察院長就職暨國家人權委員會揭牌典禮，陳菊在副總統賴清德的監交下，從卸任的監察院長張博雅手中接過印信，正式就任監察院長。

副總統賴清德表示，監察院同時具備國家人權委員會，台灣走入歷史新頁，陳菊再次扛起國家責任，接受總統提名，經立法院同意通過，承擔重大使命。他相信陳菊以豐富的經驗、堅韌卓絕的生命故事，同時以落實公益、照顧人權為使命，擔任監察院長跟國人權委員會主委，必定不辜負人民所望。

卸任監察院長張博雅表示，陳菊過去長期為民主人權貢獻心力，並且歷任多項重要公職，熟悉公務體系運作，新任監委都具備實務經驗、專業學識以及人權素養，冀盼未來能夠傳承整治官箴、澄清吏治、紓解民怨、澄淨興利、保障人權、延續監察御史的精神，開創監察院的新篇章。

【中央社記者王承中、陳俊華台北1日電】新任監察院長陳菊今天上任，她說，能夠回到人權工作，是她生命最後的堅持，當然也是她最後的公職。對於監察院人事同意權造成的紛爭，她說，很可惜立法院沒有給她接受檢驗的機會。

【中央社記者王承中、陳俊華台北1日電】總統蔡英文今天為國家人權委員會揭牌。蔡總統表示，監察院國家人權委員會正式運作，這是台灣人權保障的里程碑，並期許所有委員延續人權關懷，獨立行使職權，完善人權委員會各項工作處理機制，帶著台灣人權經驗接軌國際。



台東熱氣球活動移至太麻里曙光園區進行。(台東縣政府提供／中央社)

台東熱氣球奔 5公里開2小時

【中央社記者盧大城台東縣1日電】台東國旅大爆發，暑假至今平均湧入10萬人次，昨晚鹿野大草原熱氣球場地塞車，不到5公里的路程開車就要2小時，雙向塞車，讓不少遊客好不容易擠到現場，活動已結束。

台東國際熱氣球從7月11日開幕，每個活動場地都爆滿人潮，尤其是主要活動場地鹿野高台大草原，幾乎每天塞車，昨天週五人潮多了近2成。

鹿野鹿鳴溫泉酒店董事長潘貴蘭用「跨張一來形容」，她說，客人昨天傍晚晚5時30分開車從鹿鳴出發，到晚上7時還塞在會場外，「5公里的路開了2個小時，出發時天是亮的，天暗了還沒到，雙向都塞車」，許多遊客好不容易到了現場，活動已經結束了。

今天清晨熱氣球活動移至太麻里曙光園區進行光雕迎曙光，海灘上同樣人山人海。

台東縣政府上午評估，因近期雨勢連綿，且午後對流雲系發展旺盛，持續性局部大雨發生機率高，經參考天氣預報顯示今天午後時段將有雨勢發生，下午高台熱氣球活動，採開放民衆自行駕車前往，不採交管。

人潮湧入台東，飯店天天客滿，今天清晨台東市區知名飯店竄出濃煙，所幸飯店自行撲滅，消防人員鬆了一口氣說「台東的每家飯店都客滿，所幸未釀成火警」。

高雄市長補選政見會 3候選人應戰展信心

【中央社記者王淑芬高雄1日電】高雄市長補選公辦電視政見發表會今天登場，藍綠白3候選人都做足了功課，展現十足信心做好應戰準備。

高雄市長選委會舉辦的公辦電視政見會下午在高雄市府四維行政中心大禮堂舉行，這是市長補選唯一一場3名候選人同台申論及答覆公正人士提問接受評估的機會。

國民黨候選人李眉蓁她穿著一件黑色選「Keep Going」的競選T恤搭配黑色外套，展現親民作風，由國民黨秘書長李乾龍、競選總部發言人鄭昭新等人陪同出席。

民進黨候選人陳其邁由競選總幹事趙天麟及前高雄市府市長史哲陪同。陳其邁一改平日休閒牛仔襯衫的穿著方式，今天以一件白襯衫、西裝褲、皮鞋現身，搭紫色領帶更顯活力。他說政見會的重點是要「把政策講清楚」，傳達希望市民給他兩年時間，一定會做好市政工作。

民眾黨候選人吳益政一身牛仔上衣及牛仔褲輕裝上陣。他說，政見發表會好像「永遠都唸不完，好像也都唸完，總是有疏漏的地方」，政見會將關注空污議題。

他們抽籤的發言順序是李眉蓁1號、吳益政2號、陳其邁3號。

【中央社記者陳朝福高雄1日電】高雄市長補選公辦電視政見發表會今天登場，國民黨候選人李眉蓁於結論時除表示當選後會邀請對手吳益政擔任副市長，並推動蘭姆酒產業。

【中央社記者侯文婷高雄1日電】民眾黨高雄市長補選候選人吳益政今天在政見發表會上，提出解決極端氣候、極端政治、貧富差距三大訴求，主打藍綠主政沒讓高雄更好，希望市民將藍綠擺一邊，選擇更好的人選。

【中央社記者王淑芬高雄1日電】民進黨高雄市長補選候選人陳其邁今天在政見會盼大家支持並投票給他，他自曝有人說他參選市長就像一場苦戀，但他必須說「這一路走來，真的像極了愛情」。



國家實驗鼠種原庫保存實驗動物資源，圖為冷凍保存在細胞凍管的胚。(國研院動物中心提供／中央社)

穆斯林宰牲節 印尼兼顧傳統慶典和防疫



穆斯林宰牲節改到屠宰場宰殺獻祭牲口。圖攝於7月31日。(中央社)

【中央社記者石秀雅雅加達1日電】武漢肺炎疫情持續籠罩，印尼政府鼓勵穆斯林今年改到屠宰場宰殺獻祭的牲口，而不像過去一樣在清真寺或社區內進行宰牲，在維持節慶傳統與防疫的必要性，也才能兼顧到防疫的必要性，不會造成人潮聚集。

昨天是伊斯蘭曆1441年的宰牲節(Eid al-Adha)，全球穆斯林人口最多的印尼自昨天展開連續3天的宰牲節慶典，每個家庭都會準備好要獻祭的牛、羊等牲口，進行宰殺的神聖儀式後，一份分享給親友、一份送給窮人，一份留給家人。

印尼2019年狀病毒疾病(COVID-19、武漢肺炎)疫情未見趨緩，印尼政府及伊斯蘭組織並未禁止清真寺舉辦集體禮拜。宰牲節清晨，許多穆斯林全家扶老攜幼到清真寺參加聚禮，聆聽導讀。

不過，印尼政府及伊斯蘭組織連日呼籲，因疫情關係，今年穆爾斯林應避免在清真寺或社區內宰殺牲口，可以改到屠宰場代為宰牲，在維持節慶傳統與防疫的必要性，也才能兼顧到防疫的必要性，不會造成人潮聚集。

雅加達省營的肉品營運商(Dharma Jaya)業務總監亞當(Mohamad Adam Ali Bintoro)日前接受中央社記者訪問時指出，會準備好要獻祭的牛、羊等牲口，進行宰殺的神聖儀式後，一份分享給親友、一份送給窮人，一份留給家人。

亞當指出，為遵守防疫，工作人員都會戴上口罩、手術帽，也不會共用宰殺工具，並注意保持距離。過去民眾會在現場觀看宰殺，今年可以透過螢幕直播觀看，以確保屠宰場內不會大擁擠，

宰殺後的肉品也會運送到買家，買家可以不用前來等待。

在雅加達中區一間清真寺擔任職員的佐科(Joko Purwanto)指出，清真寺過去都會宰殺獻祭的牲口，因為疫情關係，今年是第一一次送到屠宰場宰殺，他特地前來看看是否進行順利，以後也可以考慮都到屠宰場宰殺。

宰牲節與今年5月的開齋節是伊斯蘭教的兩大重要節日，宰牲節是伊斯蘭曆每年最後一個月的第10日，今年為西曆的7月31日。

根據可蘭經(Quran)，真主阿拉為考驗先知伊布拉欣(Ibrahim)的虔敬，在夢中命令他將兒子伊斯瑪儀(Ismail)獻祭，伊布拉欣決定服從，當他和伊瑪儀準備好要獻祭時，阿拉下令天使帶一頭羊讓伊布拉欣作為祭品，取代兒子。宰牲節用意是鼓勵紀念宰牲節的重要意義在於，與其擔心疫情，不如更真心敬畏阿拉的美德。

宰牲儀式在宰牲節當天的聚禮後舉行，獻祭過程非常神聖，必須符合可蘭經的教義。亞當指出，首先是宰牲必須以真主阿拉之名，每一頭牲口宰殺之前都會有人唸誦「奉真主之名，阿拉至大」；其次，必須重視動物福利，農場有動物醫生照顧牠們的健康，除糧草外也餵食動物蛋白質及維他命。伊斯蘭講者薩基在宰牲節當天應邀到清真寺講道。他指出，疫情期間紀念宰牲節的重要意義在於，與其擔心疫情，不如更真心敬畏阿拉的美德。

宰牲儀式在宰牲節當天的聚禮後舉行，獻祭過程非常神聖，必須符合可蘭經的教義。亞當指出，首先是宰牲必須以真主阿拉之名，每一頭牲口宰殺之前都會有人唸誦「奉真主之名，阿拉至大」；其次，必須重視動物福利，農場有動物醫生照顧牠們的健康，除糧草外也餵食動物蛋白質及維他命。伊斯蘭講者薩基在宰牲節當天應邀到清真寺講道。他指出，疫情期間紀念宰牲節的重要意義在於，與其擔心疫情，不如更真心敬畏阿拉的美德。



圖為Dharma Jaya在雅加達東區農場的屠宰場，攝於7月28日。(中央社)

國研院打造實驗鼠諾亞方舟 預防斷種危機

【中央社記者蘇思云台北1日電】疫情不只影響人類健康，也可能讓實驗動物頻失依靠。國家實驗動物中心打造「實驗鼠諾亞方舟」，透過液態氮保存實驗鼠胚與精子，讓他們日後「解凍復活」，不僅有助於短期緊急狀況，也有利國際交流。

科幻電影裡面，不時看到主角冰封10年後再重新復活過來的劇情，在實驗動物身上也同樣適用。為了克服動物老化問題，加上飼育空間有限，國家實驗研究院(國研院)動物中心也在2009年成立國家實驗鼠種原庫，成為全球第19個登錄在國際小鼠品系資料庫(International Mouse Strain Resource, IMSR)的種原庫，目前對外提供35種台灣開發特異品系小鼠。

國家實驗動物中心副主任秦威靜接受採訪時表示，國家實驗鼠種原庫就像一艘實驗鼠的諾亞方舟，保存特殊鼠胚。種原庫為了分散風險，在台北、台南都有分庫，建立異地備援機制，目前這艘諾亞方舟上，總計共有60多萬鼠胚。

今年疫情爆發，不少國外動物中心面臨封城或人手不足的難題，營運亮紅燈，有些地區可能得無奈犧牲實驗動物生命，甚至，特殊的實驗動物需要培育多年，疫情一來，也導致多年研究中斷。「蠻多國外研究人員這陣子都覺得很無奈。」

因此4月時，國家實驗動物中心考量疫情特別啟動「方舟服務專案」以及增加活體代養的保種機制，希望讓珍貴的實驗動物度過疫情難關。

秦威靜認為，國家實驗鼠種原庫也像「不孕症中心」，透過冷凍技術與助孕技術，保存實驗鼠已人工受精的受精卵與精子，讓特異品系不會斷種，研究也能持續下去。

她舉例，許多基因改造鼠其實是人類對抗疾病的第一線幫手，譬如「螢光鼠」，透過基因轉殖讓骨骼發出螢光，有助團隊進行骨骼研究，相關品系也保存在種原庫中，研究者可以申請、支付「解凍」費用後，就可以復育來做研究。

秦威靜也提到，實驗鼠胚或精子雖然保存在液態氮桶，但冷凍技術的溫度掌控十分關鍵，就像人類凍卵、保存精帶血一樣，雖然一度按下生命的暫停鍵，但解凍後還要確保細胞可以恢復原有狀態與功能才行。「這個大冰箱如果忘記填充液態氮，或是打開蓋子太久，大概回溫到100℃，之後復育也可能失敗。」

秦威靜表示，國家實驗鼠種原庫的建立也有助於實驗動物的國際交流，成立至今，共有約56次申請紀錄，來自國內外研究團隊。事實上，實驗鼠胚的機票費比本身還要貴，實驗鼠胚約新台幣幾千元，但光機票費運輸到歐美地區就需要8到10萬元。她也自豪地說，這代表台灣提供的實驗鼠胚夠有價值，外國研究者才會來申請。

秦威靜表示，國家實驗鼠種原庫的建立也有助於實驗動物的國際交流，成立至今，共有約56次申請紀錄，來自國內外研究團隊。事實上，實驗鼠胚的機票費比本身還要貴，實驗鼠胚約新台幣幾千元，但光機票費運輸到歐美地區就需要8到10萬元。她也自豪地說，這代表台灣提供的實驗鼠胚夠有價值，外國研究者才會來申請。

秦威靜表示，國家實驗鼠種原庫的建立也有助於實驗動物的國際交流，成立至今，共有約56次申請紀錄，來自國內外研究團隊。事實上，實驗鼠胚的機票費比本身還要貴，實驗鼠胚約新台幣幾千元，但光機票費運輸到歐美地區就需要8到10萬元。她也自豪地說，這代表台灣提供的實驗鼠胚夠有價值，外國研究者才會來申請。

名城有線電視綜合台	
109年8月2日 CH33 節目表	
07:00~08:00	名城報報
08:00~09:00	金門G O遊趣 夏日親子遊
09:00~10:00	咱ㄟ好厝邊 咖啡心情
10:00~11:00	金門頭家來開講 談網路社群之影響
11:00~12:00	名城報報
12:00~13:00	金門G O遊趣 夏日親子遊
13:00~14:00	金湖盃籃球賽(一)
14:00~15:00	金湖盃籃球賽(二)
15:00~16:00	咱ㄟ好厝邊 咖啡心情
16:00~17:00	金門頭家來開講 談網路社群之影響
17:00~18:00	名城報報
18:00~19:00	金門G O遊趣 夏日親子遊
19:00~20:00	咱ㄟ好厝邊 咖啡心情
20:00~21:00	金門1+1振興券政策說明
21:00~22:00	金門頭家來開講 談網路社群之影響
22:00~23:00	名城報報
23:00~24:00	金門G O遊趣 夏日親子遊
24:00~01:00	咱ㄟ好厝邊 咖啡心情
01:00~02:00	金門頭家來開講 談網路社群之影響
02:00~03:00	名城報報

責任編輯／張建騰